

Ngaue Tokoni kihe Kakai Lalahi

Koe tokotaha tokoni ki he fa'ahinga ne pa'usii 'ehe fa'ahinga tapu pe koe kau fakahoko fatongia 'ae siasi 'oe taiosisi o Honolulu. Koe ngaahi mea eni 'oku tokoni kiai 'ae tokotaha ko 'eni, Hange koe:

- fakataha fakavavevave pea mo ta'eiloa ke vakai'i 'ae fiemau pe koe ha ha mea ke fai hano faitoo.
- tokoni ki hono fetu'utaki kihe kau mataotao fekau'aki moe fa'alunga ne pa'usii pehe kihe fa'ahinga oku ngaue kihe kau 'atamai vaivai.
- tokoni kihe lipooti pe fakahoko kihe taiosisi o Honolulu 'ae ngaahi me'a kihe kau fai fatongia ihe taiosisi ke nau fai ha ngaue kihe lipooti ne fakahoko atu.
- ko hono fakahoko ha ngaahi ngaue tokoni

Victim Assistance Coordinator

Philippe Guedj, LCSW
philippe.guedj@catholiccharitieshawaii.org
(808) 527-4604
1822 Keeaumoku Street
Honolulu, HI 96822

Revised October 2025

Hufekina ke Fakamoui 'a kinautolu kuo pa'usi'i.

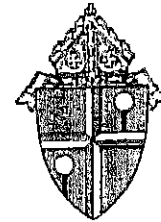
'Otua 'oku 'ofa ta'engata, matuaki tokanga, pea mo malohi, 'oku ke afio mau pe i hotau lotolotonga, pea 'oku ke faitotonu, na'a ke foaki ho alo pe 'e taha koe'uhi ko kinautolu pea mo ho ta'ata'a tapu ihe kolosi.

Sesu angamalu, Tauhi Sipi 'oe melino, fakakau atu ho mamahi pea moe mamahi 'a kinautolu kotoa pe ne lavea ihe sino, 'atamai, moe laumalie pea pehe foki kia kinautolu kotoa pe ne fakafehala'akii 'ae falala nae tuku kiate kinautolu.

Fanongoa mu'a 'emau to'e pea mo 'emau tautapa 'ihe faingataa 'oku hoko ki siomau fanga tokoua moe fanga tuofafine. Ho mai ho'o fakamo'ui kihe 'emau lotu, 'o oange ha nonga kihe loto moe 'amanaki, 'ai ke tu'utaemauea 'ae laumalie 'oe tui pea ke fakaha mai 'ae hala moe mo'oni kia kinautolu hono kotoa, pea ke fakatupulekina ange ae totonu pea kapui aki ho'o alo'ofa. Laumalie Ma'oni'oni, fakanonga ange mua homau loto, pea ke liliu 'emau tonounou.

Tuku mai mua ha loto lahi mo ha poto, ha angafakatokilalo, pea mo ho'o kalasia koe'uhi ke mau ngaue'i e totonu pea mau ma'u ai 'ae nonga ihe afiona. Mau kole eni ia Kilisito ko homau 'eiki.

'Ameni



Taiosisi o Honolulu

Koe Taiosisi o Honolulu, 'oku ihe 'ataakai 'oe Siasi Katolika Loma 'ae Siteiti o Hawaii ni. 'Oku 'iai 'ae faka'amu ke fai hano fakatokangai 'ae longai fanau moe toutupu i hono pa'usii, faka'ita'i pea moe ta'efemahino'aki, tupu mei hono ngaahi kovii 'ehe fa'ahinga tapu kae pehe foki kihe kau fakahoko fatongia ae siasi. Koe Taiosisi o Honolulu 'oku kei tu'u pe ke taukave'i 'a hono tu'uaki 'oe malu, fakamolemole pea moe fakatomala kae pehe ke melino 'ae 'ataakai 'oe fanau moe toutupu.

**Ko e Tohi mei he Eiki Epikopo o
Honolulu Ko Larry Silva**

Sii Fanga Tokoua moe Fanga Tuofafine ia
Kilisito

Ihe ta'u 2002 koe Konifelenisi ae kau Epikopo
o Amelika, na'a nau fa'ufa'u ai ha ngaahi lae
pe ko ha tu'utu'uni ke malui aki e longai
fanau ilki moe toutupu. 'Ihe tohi tu'utu'uni
ko eni, 'oku felavei mo hono takiekina 'emau
ngaue ke fouaki ae fakamoui moe
fakamolemole 'oe faahinga ne pa'usii mo
fakamamahi'i 'ehe faahinga tapu, pe koe kau
fai fatongia ihe siasi. 'Oku fokotu'u ai ae
fakahinohino lelei kihe ngaahi tukuaki'i 'oe
fa'ahinga ne pa'usii, mo toe 'ohake ai ha
ngaahi me'a ke ako ai ae fa'ahinga tapu pea
moe faahinga oku fai fatongia ihe slasi mo
kinautolu kotoa oku falala'anga ke ngaue
moe fanautupu. 'Oku mau fakapapau, te
mau ngaue osikivavelenga ke malui hono
pa'usii 'oe longai fanau. 'Oku mau kolea 'ae
fakamolemole mei he nihi pe fanau ne
pa'usii 'ehe kau faifekau, taupo'ou pe koe
kau faifatongia ihe siasi. Oku mau kolea foki
ae mafimafi 'oe Eiki ke ala kiate kinautolu.
'Oku mau fakamalo kihe Otua Mafimafi
koe'uhi koe fanau moe toutupu pea mo
kitautolu hono katoa ke tau fetauhiaki he
koe me'a'ofa 'ae 'Otua.

+ Larry Silva

Most Reverend Larry Silva

**Koe ha 'ae Fakamalohi/Pa'usii
'oe Fanau?**

Koe fakamalohi'i 'oe fanau, 'oku kau ai
'a hono fakailifia'i pe koe fakamanamana
'ae fanau 'oku 'ihe ta'u
17 pe toe si'i hifo ai, hoko ia mei he :

ngaahi felavei pe fehokotaki oku kau kiai 'ae
ngaahi to'onga fkmalohi, hange koe ala kihe
ngaahi feituu oku toputapu
ala ta'e f'ap'apa pe alakovi, (pe koe
nonofo moe ngaahi famili ofi),
hange koe mamata kaukau, pe fakasiosio
kihe fetongi e vala ae fanau.

Ke fakahoko hano laungai:

Kapau oku ke mahalo koe fanau oku
pa'usii, fakafetuutaki leva kihe

**Department of Human Services
(DHS)/Child
Welfare Service (CWS)**

Faingamalie houa 24 he aho
7 ihe uike.
Oahu 808-832-5300

Neighbor Islands 1-800-494-3991

Ka oku ke tui koe fanau kuo hoko ha
fktuutamaki fetuutaki kihe 911

**Ko hai e Lipooti kiai ae ngaahi
fakatamaki ko eni:**

- Hange koe matu'a pe matua tauhi
fanau 'oku ke ilo pe mahalo ne
pausil e fanau, oku poupu'u atu
heni ke tala ke ilo pe lipooti.
- Koe tokotaha pe oku pa'usii 'oku
totonu ke ne lipooti.
- Ko ha taha ma'u mafai 'oku ne pehe
pe ilo koha me'a la 'e hoko ai ha
fakatamaki ihe kahau, oku totonu
kene lipooti ihe vavetaha kihe kau
ngaue pe potungaue koia oku nau
tokangai ae fanau pe koe kau Polisi.

Tokotaha fai fatongia oku kau ai 'ae kau
fai faitoo pe koe kau ngaue fakamoui
mahaki, kau 'ofisa mei he ngaahi
apiako, pe koe ngaahi ngaue'anga pe ko
ha taha pe oku ngaue he ngaahi vaa ko
eni hange koe falemahaki, kau 'atamaki
vaivai, pe kau tokoni fakapa'anga, ofisa
pe koe kau ngaue Api Polisi, ngaahi
potungaue oku ne tokangai e fanau pe
koe faisivi mahaki pe koe kau ngaue
oku tokangai ae sipoti kehekehe ae
fanau.